

8. *COBUILD* – Advanced Dictionary of English [Electronic resource]. – URL : Great Britain, 2009. – 1 CD-ROM.
9. *DAIPV* – Dictionary of American Idioms and Phrasal Verbs [Text]. – USA : The McGraw-Hill Companies, Inc., 2006. – 1098 p.
10. *Fillmore, Ch. J.* The case for case [Text] / Ch. J. Fillmore // Bach E. & Harms R. T. (eds.) *Universals in Linguistic Theory*. – New York : Holt, Rinehart & Winston, 1968. – P. 1–88.
11. *Goldberg, A.E.* *Constructions at Work* [Text] / A.E. Goldberg. – New York : Oxford University Press, 2006. – 280 p.
12. *Lakoff, G.* *Metaphors We Live By* [Text] / G. Lakoff, M. Johnson. – Chicago : The Univ. of Chicago Press, 1980. – 242 p.
13. *LLA* – Longman Language Activator [Text]. – Longman Group UK Limited, 1993. – 1548 p.
14. *OED* – The Oxford English Dictionary. A New English Dictionary of Historical Principles [Text] : in 12 vol. – Oxford : Clarendon Press, 1933. – Vol. IV. – 250 p.
15. *Rowling* – Rowling, J.K. *Harry Potter and the Chamber of Secrets*. [Electronic resource]. – URL : http://englishhouse.ru/5.English_books/booksenglish_bilingualbooks.html (дата обращения : 12.11.2011).
16. *WDS* – Webster's Dictionary of Synonyms. A Dictionary of Discriminated Synonyms with antonyms and Analogous and Contrasted Words [Electronic resource]. – USA : G. & C. Merriam Co., Publishers Springfield, Mass. – URL : CD-ROM (дата обращения : 12.11.2011).
17. *WNWT* – Webster's New World Thesaurus [Text]. – New American Library, 1975. – 678 p.

УДК 81367.628

ББК 81

М.Ю. Шалунова

О ЗНАКОВОЙ ПРИРОДЕ МЕЖДОМЕТИЙ

Полемика вокруг языкового статуса междометий ведется среди ученых уже на протяжении многих лет. Но, несмотря на довольно долгую историю изучения, исследователи до сих пор не могут прийти к единому мнению в вопросе о языковой природе и значении данных единиц. В статье рассмотрены основные точки зрения, которые утвердились в лингвистической науке по данной проблеме.

Ключевые слова: междометия; значение междометий; членораздельные звуки; нечленораздельные звуки; эмоциональное значение

M. Yu. Shalunova

ON LINGUISTIC STATUS OF INTERJECTIONS

The linguistic status of interjections has for decades been under scrutiny in various linguistic circles. However, in spite of the sizable scholastic prehistory a conclusion hereto remains obscure. The paper addresses the main theoretical viewpoints towards the linguistic status of interjections and aims at their critical analysis.

Key words: interjections; meaning of interjections; articulate sounds; inarticulate sounds; emotional meaning

Полемика вокруг языкового статуса междометий ведется среди ученых уже на протяжении многих лет. Но, несмотря на довольно долгую историю изучения этих «парадоксальных единиц» [Бабенко, 1989, с. 69], исследователи до сих пор не могут прийти к единому мнению в вопросе о языковой природе и значении междометий. Все многообразие точек зрения, на наш взгляд, можно свести к трем:

1. междометия не обладают статусом языковой единицы и не обладают значением;

2. междометия считают полусловами, которые не имеют соответственного значения, но обладают значимостью;

3. междометия относят к полноправным единицам языка с соответствующим значением.

Первые две точки зрения сформировались под влиянием господствующего в течение долгого времени в лингвистике структурализма, основным постулатом которого был: «язык в себе и для себя». Представители

данного подхода рассматривают языковые единицы как автономное от человека явление, независимое от экстралингвистических факторов: индивидуального опыта и эмоционального состояния говорящего, ситуации, в которой протекает общение, социальных факторов и т. д.

Такой подход к изучению языковых единиц привел к тому, что за междометиями закрепился статус туманной и неясной категории [Щерба, 1974], представители которой недостойны, называться словом.

С точки зрения многих отечественных и зарубежных исследователей (М. Мюллер, И.Г. Гердер, К.С. Аксаков, В. Гумбольдт и др.), междометия не представляют интереса для лингвистики как науки. Свою позицию ученые объясняют тем, что это явление скорее физиологическое, никак не связанное с «интеллектуальным языком». Все, что способны выразить данные единицы – это только «голые» докогнитивные ощущения, не более того: «Что касается до междометия, оно вовсе не слово. <...> Мысли оно не выражает, это просто восклицание, которое показывает только неопределенное состояние боли, ужаса, радости. <...> Тут еще нет слова, тут еще не говорит человек» [Аксаков, 1875, с. 7].

Сходная точка зрения прослеживается в работе А.А. Потебни «Мысль и язык». Исследователь оспаривает право междометий называться словами, знаковыми единицами. Свою позицию ученый объясняет тем, что в отличие от слова междометие не способно выражать мысли. Это только знак, сигнал, указывающий на присутствие некоторого чувства в собеседнике, «отголосок мгновенного состояния души» [Потебня, 2007, с. 83].

Из вышесказанного следует, что главным доводом в пользу того, что междометия не представляют собой слова-знаки, является их «неспособность» выражать мысль в том качестве, в каком его выражают полноценные языковые единицы.

Однако хотелось бы отметить, что, несмотря на скептическое отношение многих исследователей к вопросу о признании междометия полноценной языковой единицей, нельзя не оценить ту роль, которую междометие играет в речи как одна из составляющих коммуникативно-когнитивных

возможностей человека и его внутреннего мира.

Кардинальный поворот к изучению сущности понимания междометий связан с положениями когнитивной лингвистики, сосредоточенной на изучении языковых процессов, языковых единиц и категорий и т. п. в их соотношении с памятью, воображением, восприятием, мышлением [Кубрякова, 2004, с. 9]. Данное направление, в центре исследования которого стоит человек с различными познавательными структурами мышления и индивидуальным опытом, заставила ученых посмотреть на междометия под иным углом зрения и переосмыслить проблему такого сложного феномена, как значение междометий.

Следует отметить, что с пессимистической оценкой междометия как полноценного знака всегда конкурировала противоположная точка зрения.

О знаковой природе междометий говорили в своих работах представители отечественного и зарубежного языкознания В.В. Виноградов, М.В. Ломоносов, А.А. Шахматов, А.И. Греча, Ш. Балли, Д. Уилкинс и др. С точки зрения ученых, междометия – это «явление другого порядка» [Вандриес 1937, с. 114]. Но, тем не менее, они обладают правом называться словами, их можно отнести к «интеллектуальному языку».

Рассуждая о знаковой природе междометий, В.В. Виноградов признает, что у данных единиц легче всего оспорить право называться словом [Виноградов, 2001, с. 42]. С этим трудно не согласиться, так как междометия не являются полноценными синтаксическими, понятийными и грамматическими единицами. В отличие от «полнозначных» слов междометия не сигнализируют о том, что «это есть то-то» и «это называется так-то». Их основная функция заключается не в именовании (назывании, означивании), а в отражении ощущений и впечатлений говорящего к объекту окружающей его действительности, к ситуации или к собеседнику.

На защиту знакового статуса междометий встает А.П. Романов. В одной из своих статей ученый резко критикует мнение лингвистов, с точки зрения которых междометия служат только лишь для выражения чувств, следовательно, не являются словами: «По какому-то странному недоразумению некоторые счи-

тают, что значимость слова сводится к представлению, что слово выражает мысль, а не чувство. Такое утверждение отнимает у слова, следовательно, у языка эмоциональную функцию, не признает за языком экспрессивности. <...> Отнимая у языка его эмоциональность, это странное утверждение лишает чувства языкового способа выражения [Романов, 1931, с. 55]. Подводя итог, ученый пишет, что любая эмоция способна рождать представление в сознании человека, и это представление является эмоциональным [Там же. С. 54]. Значит, междометие, как и другие, части речи, обладает значением и способно выражать мысль.

Основным доводом в пользу того, что междометия, как и другие языковые единицы, обладают значением, говорит их способность передаваться из поколения в поколение и закрепляться в сознании языкового коллектива [Виноградов, 2001, с. 611].

На протяжении всей своей жизни человек активно взаимодействует с окружающим его миром. Опыт, приобретенный в процессе данного взаимодействия, закрепляется в языковых единицах, своеобразных «ячейках информации», отражающих целый мир. Междометия не являются исключением. Представляя собой важную часть живого разговорного языка, они хранят эмоциональный опыт языкового коллектива и любой носитель языка, обладающий определенными знаниями, может адекватно понимать и воспроизводить данные единицы.

Большинство междометий обладают весьма широким диапазоном значений. Для установления семантического содержания данных единиц необходимо учитывать интонацию и контекст (речевую ситуацию). Интонация определяет эмоциональную насыщенность интеръектива, а ситуация является своеобразным стимулом к порождению междометного высказывания.

Очевидно, что каждый член языкового коллектива, обладая «опытом знака», интуитивно понимает, в какой ситуации и с какой интонацией необходимо произнести то или иное междометие, чтобы быть адекватно понятым своим собеседником. Эти знания хранятся в нейрофизиологической форме в мозгу каждого человека, принадлежащего к конкретному языковому сообществу.

Рассмотрим следующие примеры:

(1) *Отец: А какие войска, сынок?*

Сын: На границу.

Мать: А-а-а! (на вдохе)

Отец: Щас там тихо (Любовь и голуби, 1984).

(2) – *Какой они окраски? – уже серьезно допытывался Давыдов.*

– *Обыкновенной, голубиной.*

– *То есть?*

– *Как спелая слива, когда ее ишо не трогали руками, с подсинькой, с дымком.*

– *А-а-а, сизари, – разочарованно протянул Давыдов [Шолохов, 1967, с. 276].*

В приводимых выше примерах говорящие используют междометие *А-а-а*. Несмотря на то, что данный интеръектив обладает огромным количеством значений, собеседники с легкостью распознают его семантику: в примере (1) ужас и страх за сына, в примере (2) разочарование и осознание чего-то.

Интонация не только указывает на эмоциональный настрой говорящего, но и устанавливает коммуникативный тип высказывания, определяет его функцию в речи. В первом примере героиня, выразив свое отношение к сложившейся ситуации, при помощи данного междометия сообщает о своем эмоциональном состоянии и побуждает своего собеседника к совершению определенного действия: попытка успокоить. Во втором примере говорящий также сообщает своему собеседнику о своем эмоциональном состоянии (разочарование), однако функция интеръектива меняется. Цель говорящего не побудить собеседника к чему-либо, а сообщить: «Я что-то понял».

Как мы видим, мнения по вопросу о значении междометия и его природы довольно разнообразны и зависят от того подхода, с точки зрения которого ученый исследует эту группу слов: логического или когнитивного.

Представители логического подхода рассматривают значение как независимое от человека образование, в котором объединены два компонента: сигнификативный и денотативный. С точки зрения ученых, междометия не могут представлять собой слова-знаки, так как они не способны обозначать понятия, следовательно, «причислить их к системе языка невозможно, так как они не обладают сколь угодно фиксированной и устойчивой семантикой» [Колшанский, 1967, с. 196–201].

Целесообразно отметить, что и здесь среди ученых возникают разногласия. Некоторые представители логического подхода, заявляют, что междометия – неотъемлемая часть языка.

Если это так, то они, как и все остальные полноценные языковые единицы, должны обладать значением, «так как для любого значения обязательно наличие понятийных компонентов, то и значение междометий не может быть полностью от них свободно» [Пузиков, 2006, с. 21]. Например, В.И. Шаховский, рассматривая особенности эмотивного значения (в частности, значения междометий), пишет: «Каким бы самостоятельным эмотивное значение ни представлялось, оно всегда соотносится как минимум с определенными представлениями, а последние, когда они уже сформированы и социологизированы, не могут быть независимыми от понятий» [Шаховский, 1987, с. 56].

По мнению сторонников когнитивного подхода, отрицать наличие значения у междометия невозможно, так как они являются неотъемлемой частью живого разговорного языка, каждый индивид, принадлежащий к тому, или иному языковому коллективу способен адекватно употреблять и воспринимать данные языковые единицы. Опираясь на личный опыт, индивид на подсознательном уровне (интуитивно) осознает, в какой ситуации необходимо использовать то или иное междометие, для выражения какого переживания оно будет применено и к какому результату это приведет.

Принимая идеологию когнитивного подхода, мы рассматриваем междометия как полноправные языковые единицы, которые, во-первых, обладают понятийным значением, выработанным в течение длительного исторического развития человечества и осмысленным тем или иным языковым коллективом. Во-вторых, как языковое средство, которое выступает в качестве одной из составляющих коммуникативно-когнитивных возможностей человека и его внутреннего мира. Междометия, как и другие категории, заключая в себе множество функций, отображают определенные знания и выполняют определенные функции в речи. Данные единицы обеспечивают успешное взаимодействие участников коммуникации: помогают говорящему не только выразить или вызывать эмоции, но и побуждать собеседника к тому или иному действию.

Библиографический список:

1. *Бабенко, Л.Г.* Лексические средства обозначения эмоций в русском языке [Текст] / Л.Г. Бабенко. – Свердловск : Изд-во Уральского ун-та, 1989. – 184 с.
2. *Вандриес, Ж.* Язык. Лингвистическое введение в историю [Текст] / Ж. Вандриес. – М. : Государственное социально-экономическое изд-во, 1937. – 409 с.
3. *Виноградов, В.В.* Русский язык (Грамматическое учение о слове) [Текст] / В.В. Виноградов – 4-е изд. – М. : Рус. яз., 2001. – 720 с.
4. *Германович, А.И.* Междометия русского языка [Текст] / А.И. Германович. – Киев : Радянська школа, 1966. – 172 с.
5. *Колшанский, Г.В.* Семантика слова в логическом аспекте [Текст] / Г.В. Колшанский // Язык и мышление. – М. : Наука, 1967. – С. 187–208.
6. *Кубрякова, Е.С.* Язык и знание : На пути получения знаний о языке : Части речи с когнитивной точки зрения. Роль языка в познании мира [Текст] / Е.С. Кубрякова. – М. : Языки славянской культуры, 2004. – 580 с.
7. *Ломоносов, М.В.* Российская грамматика [Электронный ресурс] / М.В. Ломоносов. – 2011. – Режим доступа : imwerden.de (дата обращения : 17.02.2012).
8. *Меньшов, В.* Любовь и голуби [Мультимедиа] / В. Меньшов. – М. : Мосфильм, 1984.
9. *Мещанинов, И.И.* Члены предложения и части речи [Текст] / И.И. Мещанинов. – Л. : Наука, 1978. – 388 с.
10. *Мюллер, М.* Лекции по науке о языке [Текст] / М. Мюллер. – СПб. : Longman, 1865. – 432 с.
11. *Потебня, А.А.* Мысль и язык [Текст] / А.А. Потебня. – М. : Лабиринт, 2007. – 256 с.
12. *Пузиков, М.А.* Семантика и звуковой состав первичных и вторичных междометий (на материале русского языка) [Электронный ресурс] : дис. ... канд. филол. наук : 10.02.04 / М.А. Пузиков. – Волгоград, 2007. – 173 с.
13. *Романов, А.П.* Лингвистические лишены [Текст] / А.П. Романов // Русский язык в советской школе. – 1931. – №2, 3. – С. 54–55.
14. *Шаронов, И.А.* Междометия в речи, тексте и словаре [Текст] / И.А. Шаронов. – М. : Изд. центр Российского государственного гуманитарного ун-та, 2008. – 296 с.
15. *Шаховский, В.И.* Категоризация эмоций в лексико-семантической системе языка [Текст] / В.И. Шаховский. – Воронеж : Изд-во Воронежского ун-та, 1987. – 192 с.
16. *Шолохов, М.* Поднятая целина [Текст] / М. Шолохов. – М. : Худ. лит., 1966. – 404 с.
17. *Щерба, Л.В.* Языковая система и речевая деятельность [Текст] / Л.В. Щерба. – Л. : Наука, 1974. – 428 с.
18. *Ries, J.* Was ist ein Satz? [Text] / J. Ries. – Prag : Tausig & Taussig, 1931. – P. 114–115.
19. *Wilkins, D.P.* Interjections as deictics [Text] / D.P. Wilkins // Journal of Pragmatics. North – Holland. – 1992. – №8. – P. 119–158.